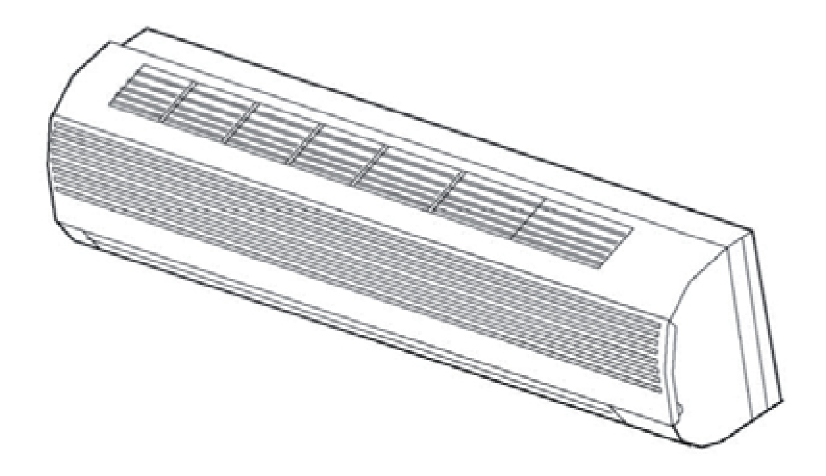
Bi split.qxd 15/03/2005 17:25 Page 1

CLIMATISEUR BI SPLIT AIRTON

MODE D'EMPLOI

Modèle : TAC-(09+12)CHSA(H)
Référence : 403714



Nous vous remercions d'avoir choisi un climatiseur de qualité supérieure. Afin de garantir un fonctionnement optimal pendant de nombreuses années, lisez ce mode d'emploi attentivement avant d'utiliser votre climatiseur. Conservez ce manuel pour toutes références ultérieures en cas de questions sur l'utilisation de l'appareil ou de problèmes de fonctionnement. Ce climatiseur est destiné à une utilisation domestique.

Table des matières

Précautions de sécurité

Les symboles que vous retrouverez dans ce manuel sont interprétés de la manière suivante :

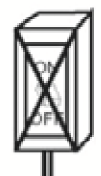
- Interdit
- Caractéristiques de l'appareil et non un défaut
- Faire attention à une telle situation
- Respecter ces instructions
- Mise à la terre essentielle
- Avertissement : une mauvaise manipulation peut entraîner des risques graves, tels que la mort, des blessures graves, etc.



Utilisez une alimentation électrique adéquate, conforme aux indications sur la plaque signalétique. Dans le cas contraire, des risques de détérioration de votre appareil, de blessures ou d'incendies peuvent se produire.



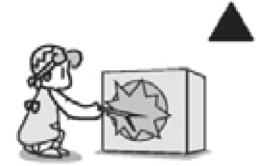
Empêchez les saletés de se déposer sur le disjoncteur ou la prise de courant. Branchez le câble d'alimentation correctement à la prise de courant afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie dû à un mauvais contact.



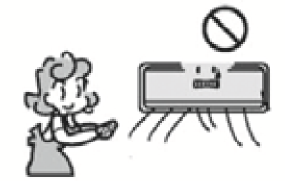
N'utilisez jamais le disjoncteur et ne débranchez jamais le câble d'alimentation pour éteindre l'appareil. Cela pourrait en effet entraîner un incendie dû à une étincelle, etc.



Ne pliez, tirez ou compressez jamais le câble d'alimentation pour ne pas le casser. Un câble d'alimentation cassé peut entraîner un choc électrique ou un incendie.



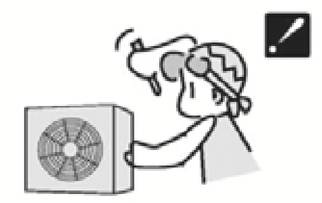
N'introduisez aucun objet dans l'unité, en effet le ventilateur tourne à vitesse élevée, ce qui pourrait entraîner des blessures corporelles.



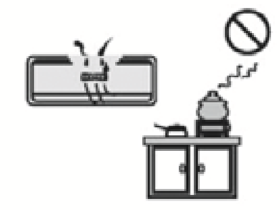
Il est déconseillé pour votre santé de rester exposé directement à l'air frais produit par l'appareil. Laissez le flux d'air se disperser dans toute la pièce.



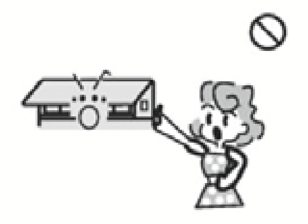
En cas de dysfonctionnement, mettez d'abord l'appareil hors tension à l'aide de la télécommande avant de couper l'alimentation électrique.



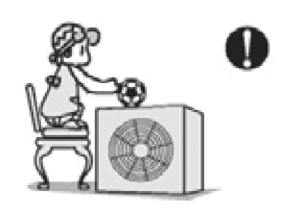
N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même afin d'éviter tout risque d'électrocution, etc.



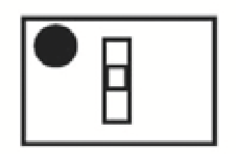
Empêchez le flux d'air d'atteindre les brûleurs à gaz ou la cuisinière.



Ne touchez jamais les boutons de commande si vos mains sont mouillées.

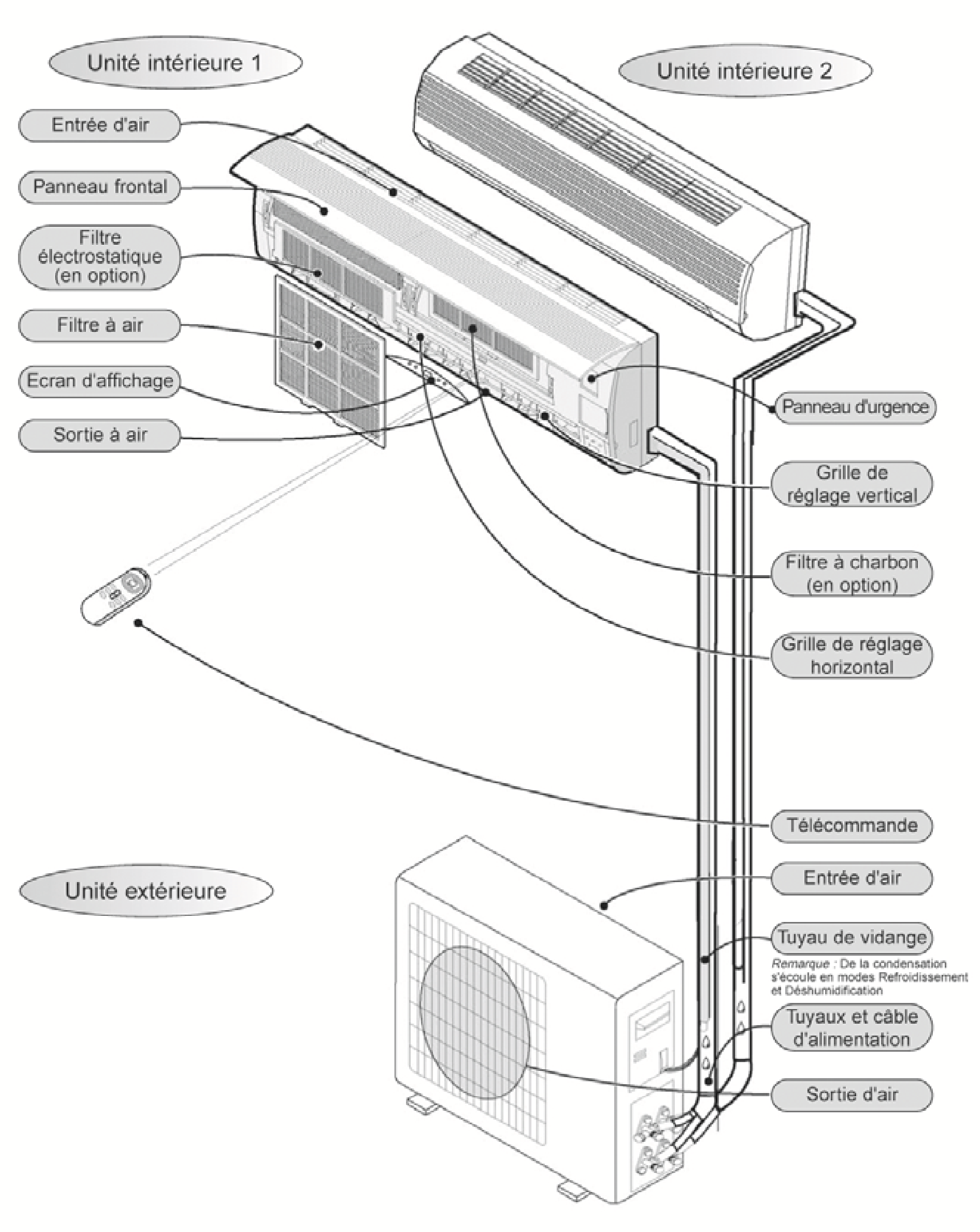


Ne placez aucuns objets sur l'unité extérieure



L'utilisateur est tenu de faire mettre l'unité à la terre selon les réglementations locales par un technicien agréé.

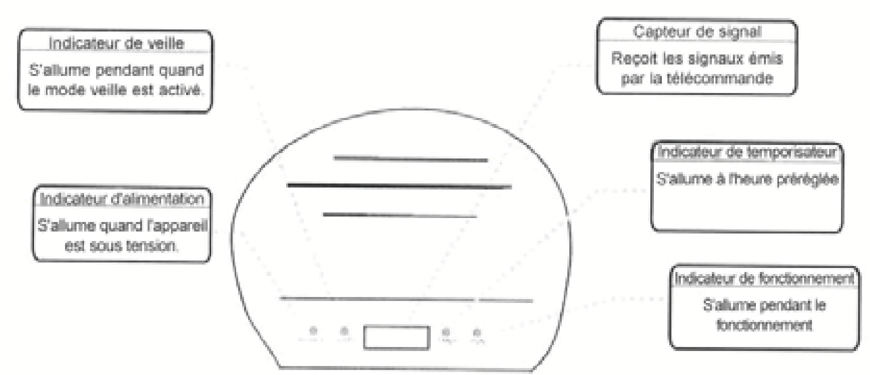
Identification des pièces



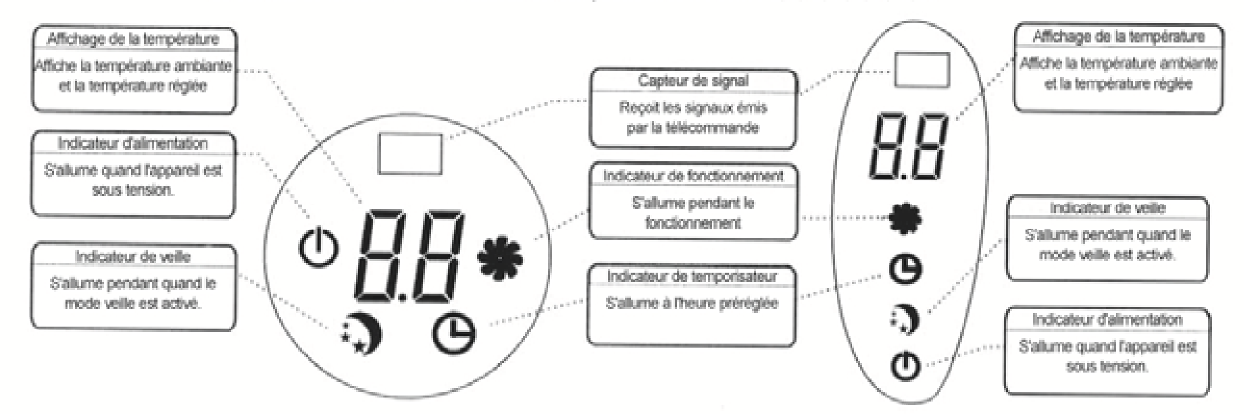
Les schémas dans ce manuel sont basés sur la vue extérieure d'un modèle standard.
La forme peut par conséquent différer du climatiseur que vous avez sélectionné.

Identification des pièces

Fonctionnement et affichage

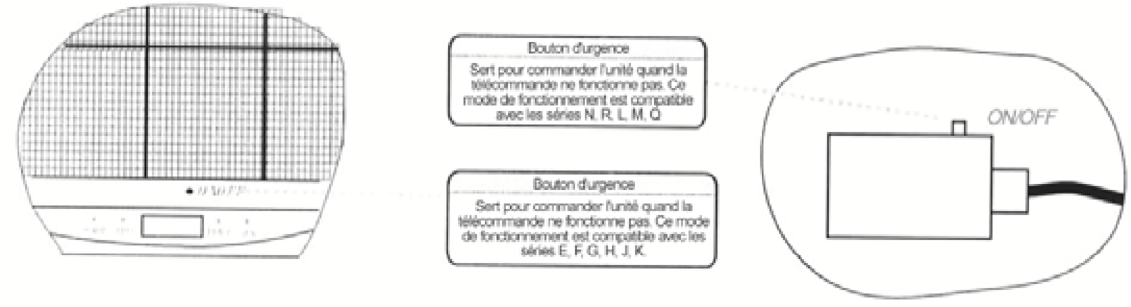


Le schéma de fonctionnement ci-dessus est compatible avec les séries E, F, G, H, J, K, M, N.



Le schéma de fonctionnement ci-dessus est compatible avec les séries L et R

Le schéma de fonctionnement ci-dessus est compatible avec la série Q



Remarques : Quand la télécommande ne fonctionne pas, ouvrez le panneau de commande et vous verrez l'interrupteur d'urgence illustré ci-dessus. L'interrupteur d'urgence des séries 50, 70 et 90 se trouve en haut à droite, voir interrupteur " ON/OFF ".

Réglage du redémarrage automatique

L'appareil est préréglé en usine par le fabricant de telle manière que le redémarrage automatique est désactivé. Pour activer le redémarrage automatique, suivez les étapes ci-dessous :

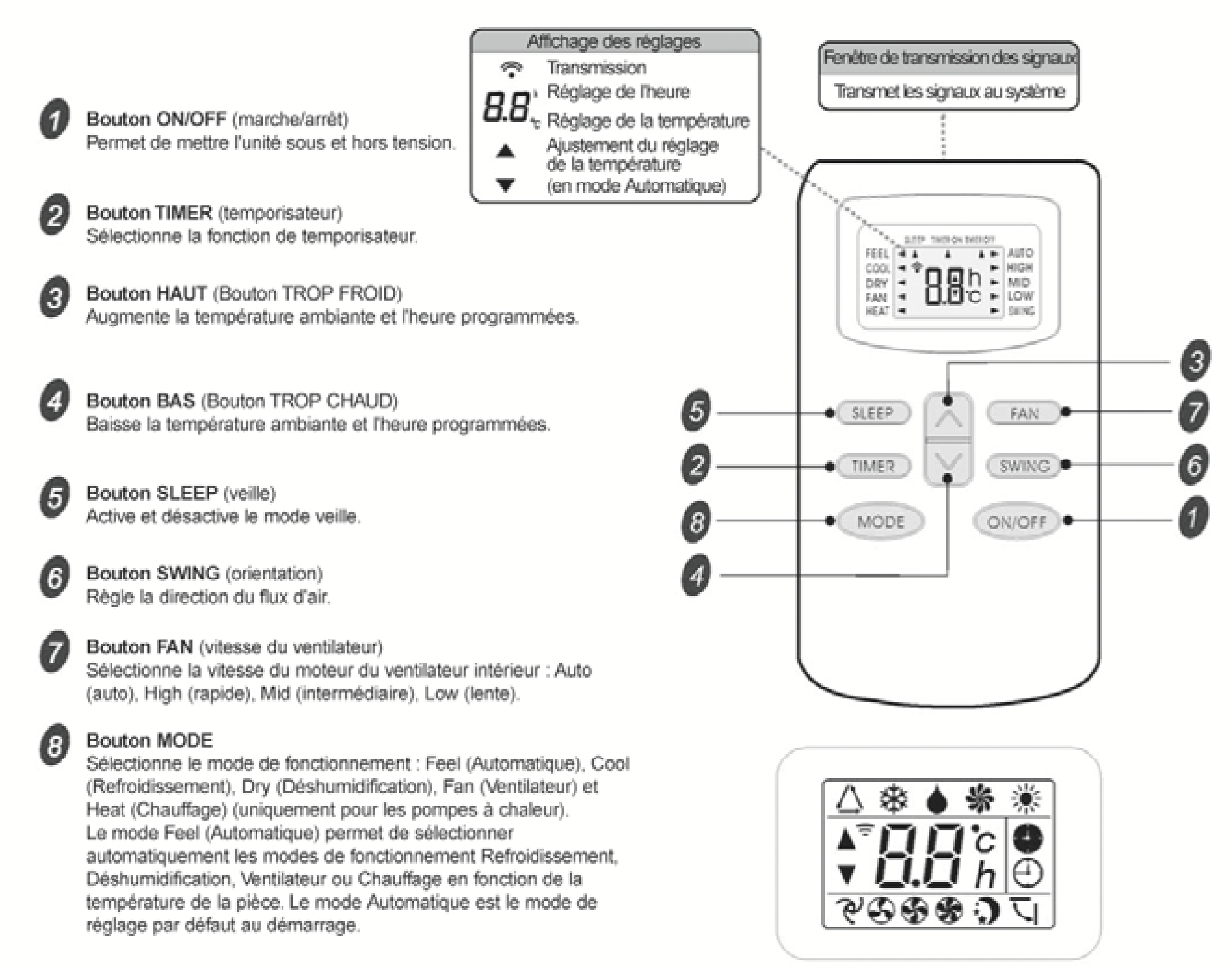
1) Assurez-vous que le climatiseur est hors tension.
2) Appuyez sur le bouton d'urgence (ON/OFF) de l'unité intérieure et maintenez-le enfoncé, puis mettez l'appareil en marche.
3) Continuez à maintenir le bouton enfoncé pendant plus de 10 secondes jusqu'à ce que vous entendiez 3 bips courts. La fonction de redémarrage automatique est activée. Pour désactiver la fonction de redémarrage automatique, répétez la procédure ci-dessus jusqu'à ce que vous entendiez 4 bips courts.

La forme ainsi que la position des interrupteurs et indicateurs peuvent varier selon les modèles, mais leurs fonctions sont similaires. En cas de différence entre les illustrations et votre appareil, reportez-vous au modèle que vous avez acheté.

Télécommande **Le modèle de la télécommande peut varier mais le fonctionnement est identique**

Télécommande

La télécommande transmet les signaux au système.



1. **Bouton ON/OFF** (marche/arrêt)
Permet de mettre l'unité sous et hors tension.

2. **Bouton TIMER** (temporisateur)
Sélectionne la fonction de temporisateur.

3. **Bouton HAUT** (Bouton TROP FROID)
Augmente la température ambiante et l'heure programmées.

4. **Bouton BAS** (Bouton TROP CHAUD)
Baisse la température ambiante et l'heure programmées.

5. **Bouton SLEEP** (veille)
Active et désactive le mode veille.

6. **Bouton SWING** (orientation)
Règle la direction du flux d'air.

7. **Bouton FAN** (vitesse du ventilateur)
Sélectionne la vitesse du moteur du ventilateur intérieur : Auto (auto), High (rapide), Mid (intermédiaire), Low (lente).

8. **Bouton MODE**
Sélectionne le mode de fonctionnement : Feel (Automatique), Cool (Refroidissement), Dry (Déshumidification), Fan (Ventilateur) et Heat (Chauffage) (uniquement pour les pompes à chaleur).
Le mode Feel (Automatique) permet de sélectionner automatiquement les modes de fonctionnement Refroidissement, Déshumidification, Ventilateur ou Chauffage en fonction de la température de la pièce. Le mode Automatique est le mode de réglage par défaut au démarrage.

L'affichage de certaines télécommandes est identique à l'illustration ci-dessus.

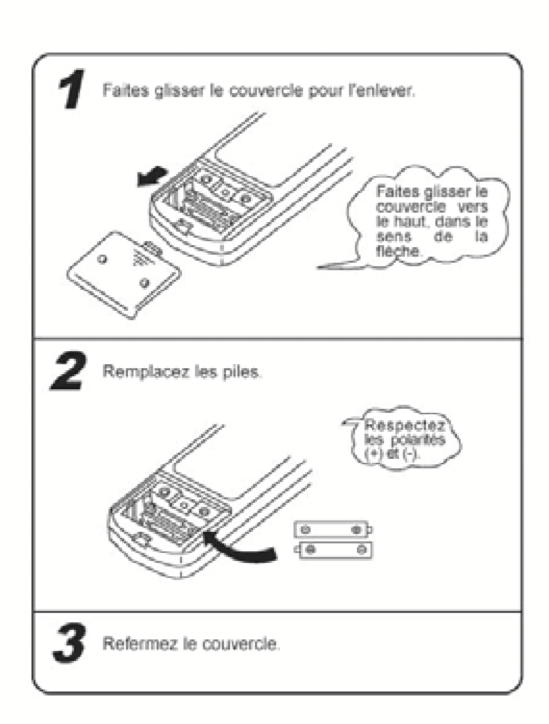
Remarque : La télécommande illustrée ci-dessus sert de référence uniquement, le modèle que vous possédez peut être différent.

Quand les piles sont mises en place dans la télécommande, tous les signaux s'affichent sur l'écran pendant 2 secondes, les indicateurs COOLING et HEATING clignotent ensuite respectivement. Avec les climatiseurs disposant uniquement de la fonction de refroidissement, appuyez sur un bouton quelconque quand l'indicateur COOLING clignote. La télécommande est alors réglée sur refroidissement uniquement. Pour les climatiseurs disposant des fonctions de refroidissement et de chauffage, appuyez sur un bouton quelconque quand l'indicateur HEATING clignote. La télécommande est alors réglée automatiquement sur refroidissement et chauffage. Si aucun bouton n'est activé dans les 10 secondes, la télécommande est automatiquement réglée sur refroidissement et chauffage. Les climatiseurs disposant de la fonction de refroidissement uniquement fonctionnent également avec les télécommandes avec fonctions de refroidissement et de chauffage, mais le chauffage ne peut pas être activé.
La télécommande affiche des données même si le climatiseur n'est pas en marche (uniquement pour les modèles à refroidissement et chauffage).

Remarque : Chaque mode et fonction spécifique seront expliqués plus en détails dans les pages suivantes.

Télécommande

Télécommande



Mise en place des piles

Faites glisser le couvercle dans le sens de la flèche pour l'enlever.

Insérez des piles neuves en respectant les polarités (+) et (-) indiquées dans le compartiment à piles.

Refermez le couvercle en le faisant glisser dans sa position initiale.

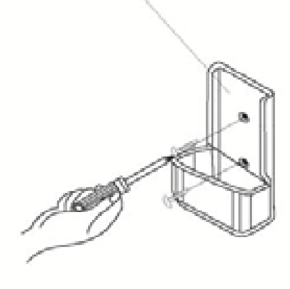
Remarque :
Utilisez 2 piles LR03 AAA (1,5 V). N'utilisez pas de piles rechargeables. Remplacez les piles par des piles neuves du même type quand l'affichage commence à s'assombrir.

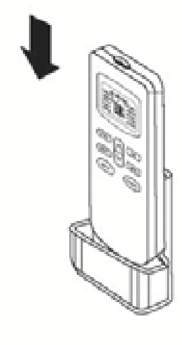
Rangement et conseils d'utilisation de la télécommande

Vous pouvez ranger la télécommande en la plaçant dans son support mural.

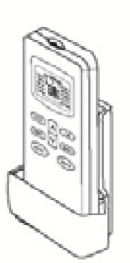
Remarque : le support de la télécommande est une pièce en option.

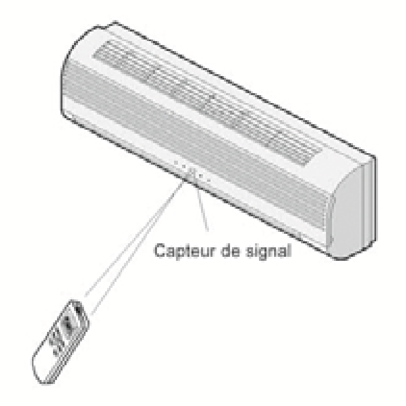












Utilisation de la télécommande
Pour faire fonctionner le climatiseur, pointez la télécommande vers le capteur de signal. La télécommande active les fonctions du climatiseur jusqu'à 7 m de distance quand elle est dirigée vers le capteur de signal de l'unité intérieure.

Instructions d'utilisation

Mode Automatique

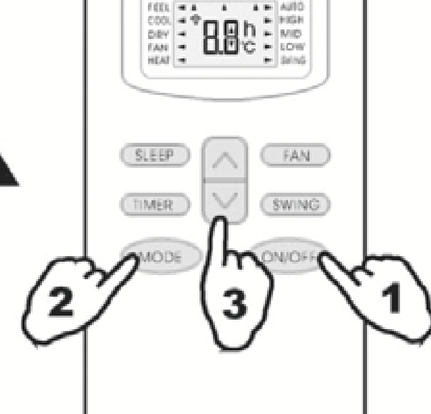
L'unité sélectionne automatiquement le mode de fonctionnement (Chauffage, Déshumidification, Ventilateur, Refroidissement) en fonction de la température de la pièce au moment de la mise en marche.

La télécommande doit être orientée vers le climatiseur.

Mise en marche

Appuyez sur le bouton ON/OFF , l'indicateur RUN de l'unité intérieure s'allume quand l'appareil capte le signal.

1



Quand l'unité n'est pas en mode Automatique.

Sélection du mode Automatique

Appuyez sur le bouton MODE.
Déplacez le curseur sur FEEL.



Le mode de fonctionnement et la température sont déterminés par la température intérieure.

Température intérieure	Mode de fonctionnement	Température cible
Moins de 20°C	**Chauffage** (pour les modèles à pompe à chaleur) **Ventilateur** (pour les modèles à refroidissement uniquement)	23°C
20°C à 26°C	Déshumidification	18°C
Plus de 26°C	Refroidissement	23°C

Il est possible de régler la température de l'air même pendant le fonctionnement en mode FEEL. Six niveaux de réglages sont possibles avec les boutons ▲ ou ▼.

Réglage de la température

Appuyez sur les boutons ▲ ou ▼.
Quand vous appuyez sur le bouton ▲, la température augmente de 1°C.
Après une augmentation de 2°C de la température, l'indicateur reste inchangé.
Quand vous appuyez sur le bouton ▲, la température baisse de 1°C.
Après une baisse de 2°C de la température, l'indicateur reste inchangé.



Il se peut que l'air ne sorte plus de l'unité pendant un instant quand vous changez de mode pendant le fonctionnement de l'unité.

Le mode AUTO peut être activé en appuyant simplement sur le bouton ON/OFF lors de la prochaine utilisation.



- Si le mode Automatique ne vous convient pas, passez en mode Chauffage, Déshumidification ou Refroidissement.

Bi split.qxd 15/03/2005 17:27 Page 9

Instructions d'utilisation

Mode TEMPORISATEUR

Il est pratique de régler le temporisateur à l'aide du bouton TIMER le matin avant de partir pour que la température de la pièce soit agréable quand vous rentrez. Vous pouvez également désactiver le temporisateur la nuit pour bien dormir.

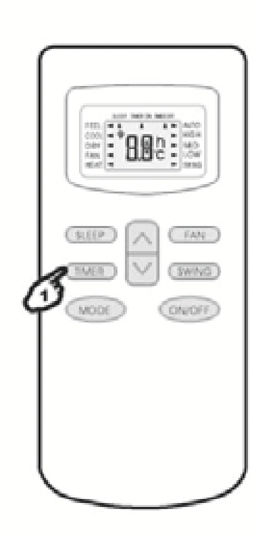
Réglage du temporisateur

Quand le temporisateur est désactivé, appuyez sur le bouton TIMER pour régler l'heure de mise en marche du temporisateur. Le réglage est annulé si vous appuyez une nouvelle fois sur le bouton.



Quand le temporisateur est activé, appuyez sur le bouton TIMER pour régler l'heure d'arrêt du temporisateur. Le réglage est annulé si vous appuyez une nouvelle fois sur le bouton.

Appuyez sur les touches HAUT et BAS pour régler l'heure. Le réglage se fait par paliers de 30 minutes.



Remarque : Après avoir réglé le temporisateur, vérifiez que le voyant TIMER de l'unité intérieure est allumé.

Mode CONFLIT

Quand deux unités intérieures se mettent en marche simultanément, l'une des unités intérieures fonctionne en mode Refroidissement, et l'autre en mode Chauffage. L'unité intérieure de chauffage est prioritaire, l'unité de refroidissement reste en attente du signal de contrôle (ce qui n'est pas un obstacle au fonctionnement de la première unité).

Quand deux unités intérieures se mettent en marche et que l'une des unités intérieures fonctionne suivant un mode prédéfini (ex. Refroidissement) d'abord, et l'autre suivant un mode conflictuel (ex. Chauffage), la première unité intérieure est prioritaire tandis que l'unité mise en marche plus tard reste en attente du signal de contrôle (ce qui n'est pas un obstacle au fonctionnement de la première unité).

Entretien

Entretien du panneau frontal

1 **Mettez l'appareil hors tension.**

Eteignez d'abord l'appareil avant de débrancher le câble d'alimentation.

2 Démontez le panneau frontal en tirant dessus par les positions "A".

a

a

3 **Essuyez à l'aide d'un chiffon doux et sec.**

Utilisez de l'eau tiède (à moins de 40°C) si l'appareil est très sale.

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer le panneau frontal.

4 **N'utilisez jamais de substances volatiles telles que de l'essence ou une poudre abrasive pour nettoyer l'appareil.**

5 **Ne mouillez jamais l'unité intérieure.**

Danger ! Risque de choc électrique !

6 **Repositionnez puis refermez le panneau frontal.**
Réinstallez puis refermez le panneau frontal en appuyant vers le bas sur les positions " B ".

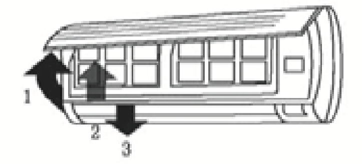
b b

Entretien du filtre à air

Le filtre à air doit être nettoyé comme suit après 100 heures d'utilisation environ.



Eteignez l'appareil puis enlevez le filtre à air.



1. Ouvrez le panneau frontal.
2. Tirez légèrement sur les poignées du filtre.
3. Sortez le filtre en le tenant par les poignées.



Nettoyez puis repositionnez le filtre.

Si le filtre est très sale, lavez-le avec de l'eau tiède et une solution détergente. Laissez ensuite le filtre sécher à l'ombre.





Refermez le panneau frontal.

- Nettoyez le filtre à air toutes les deux semaines si le climatiseur fonctionne dans un environnement extrêmement poussiéreux.

Protection

Conditions de fonctionnement

Le dispositif de protection peut déclencher et arrêter l'appareil dans les cas suivants :

CHAUFFAGE	La température de l'air extérieur est supérieure à 24°C
	La température de l'air extérieur est inférieure à -7°C
	La température ambiante est supérieure à 27°C
REFROIDIS-SEMENT	La température de l'air extérieur est supérieure à *43°C
	La température ambiante est inférieure à 21°C
DESHUMIDIFICATION	La température ambiante est inférieure à 18°C

** Pour les modèles destinés aux conditions climatiques tropicales (T3), la valeur de la température est de 52°C et non de 43°C.*

Si le climatiseur fonctionne en mode REFROIDISSEMENT ou DESHUMIDIFICATION alors qu'une porte ou une fenêtre est ouverte pendant une période prolongée et que l'humidité relative est supérieure à 80%, de la condensation peut couler de l'unité.

Pollution sonore

- Installez le climatiseur à un endroit capable de soutenir son poids afin qu'il fonctionne plus silencieusement.
- Installez l'unité extérieure à un endroit où l'air libéré et le bruit de fonctionnement ne gênent pas vos voisins.
- Ne placez aucun objet devant la sortie d'air de l'unité extérieure car cela pourrait augmenter le niveau sonore.

Caractéristiques du dispositif de protection



Le dispositif de protection fonctionne dans les cas suivants :

- Vous devez attendre 3 minutes avant de remettre l'unité en marche après un arrêt ou un changement de mode pendant le fonctionnement.
- Il peut y avoir un délai de 20 secondes entre le moment où vous branchez le câble d'alimentation et allumez l'appareil et le moment où il se met en marche.



- Si l'appareil s'est totalement arrêté, appuyez de nouveau sur le bouton ON/OFF pour le remettre en marche.
- Le temporisateur doit être à nouveau réglé si la programmation a été annulée.

Inspection

Après une longue période d'utilisation du climatiseur, il est nécessaire de vérifier les points suivants :

- Surchauffe du câble d'alimentation et de la prise ou odeur de brûler.
- Bruit de fonctionnement ou vibration anormaux.
- Fuite d'eau de l'unité intérieure.
- Boîtier métallique électrifié.

Arrêtez le climatiseur si vous remarquez les problèmes ci-dessus. Il est conseillé de procéder à une inspection minutieuse après 5 ans d'utilisation même si aucun des problèmes ci-dessus n'est rencontré.

Caractéristiques du mode CHAUFFAGE

Préchauffage
Après avoir démarré le mode **CHAUFFAGE**, le flux d'air de l'unité intérieure n'est libéré que 2 à 5 minutes plus tard.

Chaleur résiduelle
Après avoir arrêté le mode **CHAUFFAGE**, le flux d'air de l'unité intérieure continue à être libéré pendant 2 à 5 minutes.

Dégivrage
En mode CHAUFFAGE, l'appareil dégivre (dégèle) automatiquement pour augmenter l'efficacité. Cette opération dure en générale 2 à 10 minutes. Les ventilateurs ne fonctionnent pas pendant le dégivrage. Une fois le dégivrage terminé, l'appareil revient automatiquement en mode **CHAUFFAGE**.

Remarque : le mode chauffage n'est pas possible sur les climatiseurs à refroidissement uniquement.

Guide de dépannage

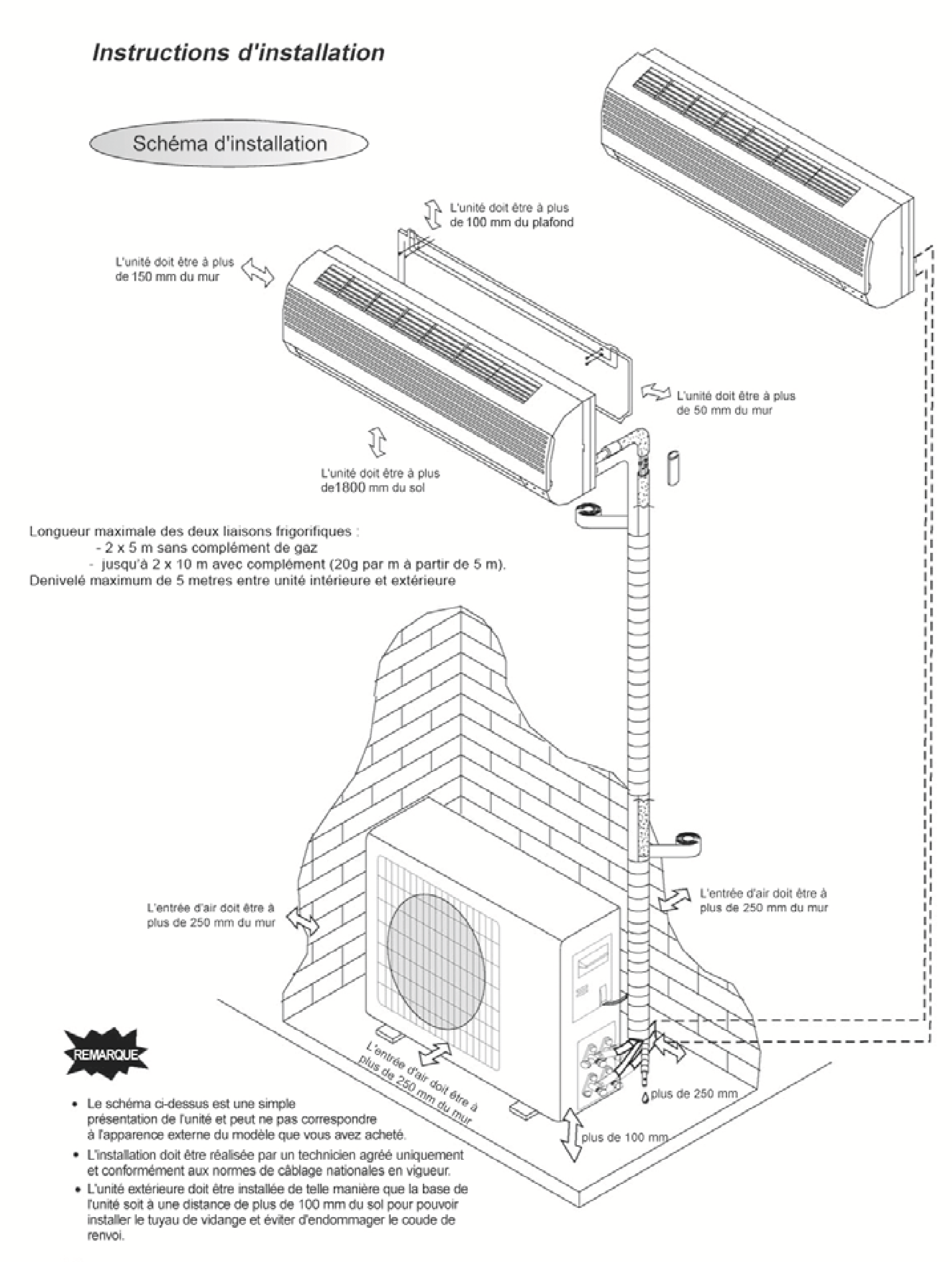
Les problèmes suivants ne représentent pas toujours un dysfonctionnement, vérifiez-les avant de faire appel à un technicien.

Problème	Causes possibles
L'appareil ne fonctionne pas	• Si la fiche n'est pas correctement branchée à la prise de courant. • Si les piles de la télécommande sont usées. • Si le dispositif de protection est enclenché pour protéger l'appareil. • Si le déclencheur ou le fusible du dispositif de protection a sauté
Pas d'air frais ou chaud	• Les entrées et sorties d'air du climatiseur sont bouchées. • La température est-elle correctement réglée ? • Le filtre à air est sale.
Contrôle inefficace	• En cas d'interférence importante (due à une décharge d'électricité statique excessive, à une anomalie de la tension d'alimentation), l'appareil ne fonctionne pas normalement. Dans ce cas, débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur puis attendez 2 à 3 secondes avant de le rebrancher.
L'appareil ne fonctionne pas immédiatement Ne fonctionne pas	• Si vous changez de mode pendant le fonctionnement de l'appareil, vous devez attendre 3 minutes avant que le changement ne soit pris en compte.
Odeur particulière	• Cette odeur peut provenir d'une autre source telle que les meubles, la fumée de cigarette, etc. qui est aspirée dans l'unité puis évacuée avec l'air.
Bruit de ruissellement d'eau	• Causée par le flux du réfrigérant dans le climatiseur. Ceci n'est pas un problème. • Bruit de dégivrage en mode chauffage.
Bruit de craquement	• Le bruit peut être causé par l'expansion ou la contraction de panneau frontal dues au changement de température.
Buée provenant de la sortie d'air	• De la buée se forme quand la température de la pièce devient très froide parce que de l'air frais est libéré de l'unité intérieure pendant le mode REFROIDISSEMENT ou DESHUMIDIFICATION.
Le voyant (rouge) du compresseur est constamment allumé et le ventilateur intérieur s'arrête.	• L'unité passe du mode chauffage au mode dégivrage. Le voyant s'éteint dans un délai de 10 minutes et l'appareil revient en mode chauffage.

Bi split.qxd 15/03/2005 17:29 Page 13

Instructions d'installation

Schéma d'installation



Longueur maximale des deux liaisons frigorifiques :
- 2 x 5 m sans complément de gaz
- jusqu'à 2 x 10 m avec complément (20g par m à partir de 5 m).

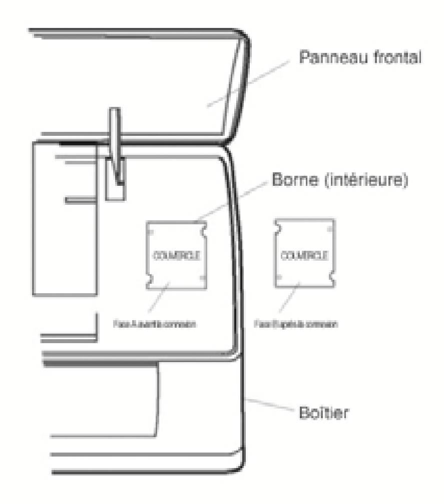
Denivelé maximum de 5 metres entre unité intérieure et extérieure

REMARQUE

- Le schéma ci-dessus est une simple présentation de l'unité et peut ne pas correspondre à l'apparence externe du modèle que vous avez acheté.
- L'installation doit être réalisée par un technicien agréé uniquement et conformément aux normes de câblage nationales en vigueur.
- L'unité extérieure doit être installée de telle manière que la base de l'unité soit à une distance de plus de 100 mm du sol pour pouvoir installer le tuyau de vidange et éviter d'endommager le coude de renvoi.

Instructions d'installation

Connexion des câbles



Câblage entre les unités intérieure et extérieure

1) Enlevez le couvercle de la carte à circuit imprimé de l'unité intérieure.
2) Reportez-vous au schéma de câblage de l'unité intérieure quand vous branchez les fils aux bornes de l'unité intérieure.
3) Repositionnez le couvercle de la carte à circuit imprimé. Assurez-vous que la face B est orientée vers l'extérieur.

Choix du meilleur emplacement

Emplacement d'installation de l'unité intérieure

- Choisissez un endroit qui ne présente aucun obstacle à proximité de la sortie d'air et où l'air peut être facilement envoyé vers tous les coins.
- Choisissez un endroit où les tuyaux et trous dans les murs peuvent être facilement réparés.
- Gardez l'espace requis entre l'unité et le plafond et les murs selon le schéma de raccordement.
- Choisissez un endroit permettant de remplacer facilement le filtre à air.
- L'unité et la télécommande doivent être situés à au moins 1 m de tous téléviseurs, radios, etc.
- Les lampes fluorescentes doivent être aussi loin que possible de l'unité afin d'en éviter les effets.
- Ne placez rien à proximité de l'entrée d'air qui pourrait empêcher l'absorption de l'air.
- Choisissez un emplacement suffisamment solide pour supporter le poids de l'unité afin de ne pas augmenter le bruit de fonctionnement et les vibrations.

▲ ***N'installez pas l'unité dans une buanderie.***
Installez l'appareil à au moins 500 mm de tous matériels inflammables.

Schéma d'installation

Unité intérieure

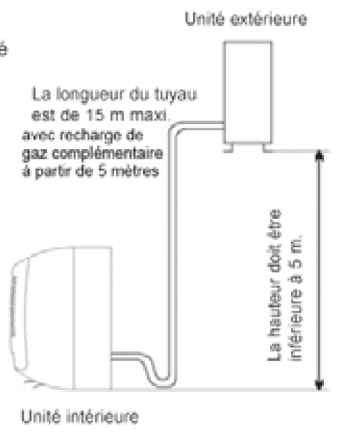
La longueur du tuyau est de 15 m maxi. avec recharge de gaz complémentaire à partir de 5 mètres

Unité extérieure

La hauteur doit être inférieure à 5 m.

Emplacement d'installation de l'unité extérieure

- Choisissez un endroit bien ventilé où il sera pratique d'installer l'unité. Evitez d'installer l'unité à endroit où des gaz inflammables pourraient fuir.
- Respectez la distance requise entre l'unité et le mur.
- Tenez l'unité extérieure à l'écart des saletés grasses, de sorties de gaz de vulcanisation ou d'un bord de mer très salée.
- Evitez d'installer l'unité sur un bord de route sujet à un risque potentiel d'éclaboussures d'eau boueuse.
- Choisissez une base fixe ne provoquant pas d'augmentation du bruit de fonctionnement.
- Choisissez un endroit qui ne bloque pas la sortie d'air.

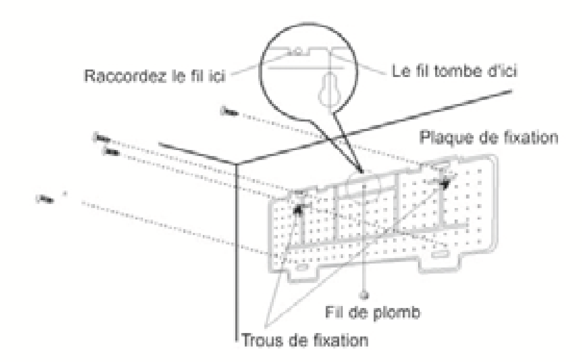


Instructions d'installation

Installation de l'unité intérieure

1. Installation de la plaque de montage

- Choisissez un emplacement pour installer la plaque de montage en fonction de l'emplacement de l'unité intérieure et de la direction de la tuyauterie.
- Maintenez la plaque de montage à l'horizontale à l'aide d'un niveau ou d'un fil de plomb
- Percez des trous de 32 mm de profondeur dans le mur pour fixer la plaque.
- Insérez les chevilles en plastique dans les trous puis fixez la plaque de montage avec les vis auto-taraudeuses.
- Vérifiez que la plaque de montage est correctement fixée. Percez ensuite un trou pour la tuyauterie.



Remarque : La forme de votre plaque de montage peut différer de l'illustration ci-dessus, mais la méthode d'installation est similaire.

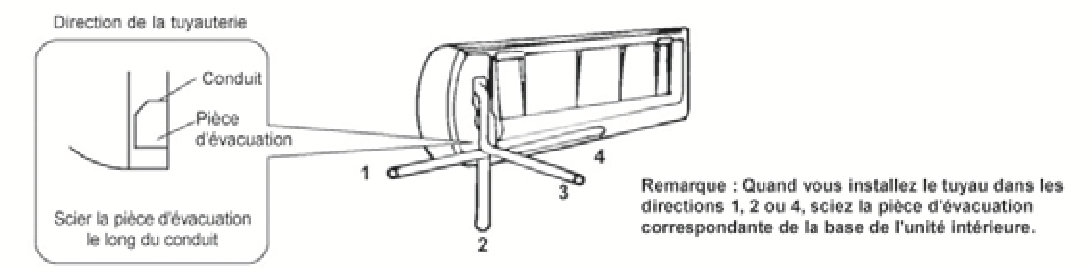
2. Percez un trou pour la tuyauterie

- Choisissez l'emplacement du trou pour la tuyauterie en fonction de l'emplacement de la plaque de montage.
- Percez un trou dans le mur. Le trou doit être légèrement incliné vers le bas, sur la partie extérieure du mur.
- Installez une gaine à travers le trou pour que le mur reste intact et propre.

Intérieur
Extérieur
Gaine dans le trou du mur(tube en polyéthylène rigide préparé par l'utilisateur)
5 mm (inclinaison vers le bas)

3. Installation de la tuyauterie de l'unité intérieure

- Faites passer par l'extérieur la tuyauterie (tuyau de liquide et gaz) ainsi que les câbles dans le trou du mur ou faites-les passer par l'intérieur après avoir raccordé les tuyaux et câbles intérieurs pour les raccorder à l'unité extérieure.
- Voyez si vous devez scier la pièce d'évacuation en fonction de la direction de la tuyauterie (voir schéma ci-dessous).



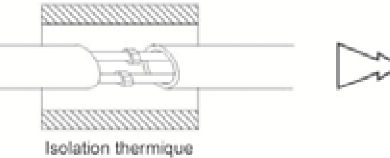
Remarque : Quand vous installez le tuyau dans les directions 1, 2 ou 4, sciez la pièce d'évacuation correspondante de la base de l'unité intérieure.

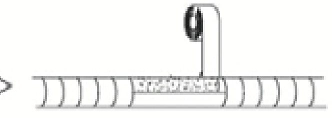
- Après avoir raccordé la tuyauterie, installez le tuyau de vidange. Branchez ensuite les câbles d'alimentation. Après avoir procédé aux raccordements, attachez les tuyaux, les câbles et le tuyau de vidange ensemble à l'aide d'un matériel d'isolation thermique.

Instructions d'installation



- ***Isolation thermique des raccords de tuyauterie***
  Enveloppez les raccords de tuyauterie avec un matériel d'isolation thermique. Enveloppez ensuite le tout avec un ruban adhésif en vinyle.



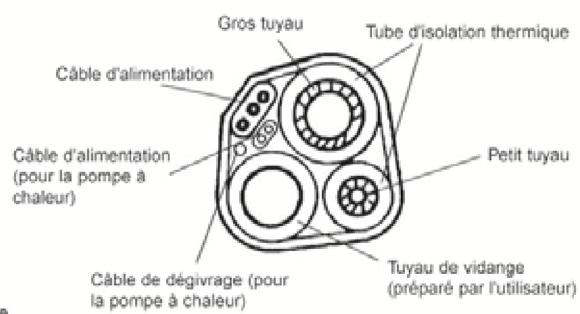


- ***Isolation thermique de la tuyauterie***

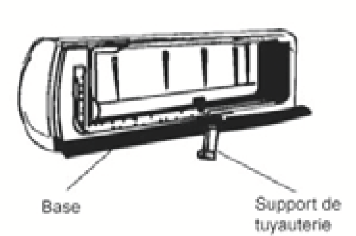
  a. Placez le tuyau de vidange sous la tuyauterie.
  b. Utilisez une isolation thermique en polyéthylène mousse de plus de 6 mm d'épaisseur.
  Remarque : Le tuyau de vidange doit être préparé par l'utilisateur.

- Le tuyau de vidange doit être orienté vers le bas pour faciliter la vidange.
  Le tuyau de vidange ne doit pas être plié, tordu ni dépasser. N'immergez jamais l'extrémité du tuyau de vidange dans l'eau.

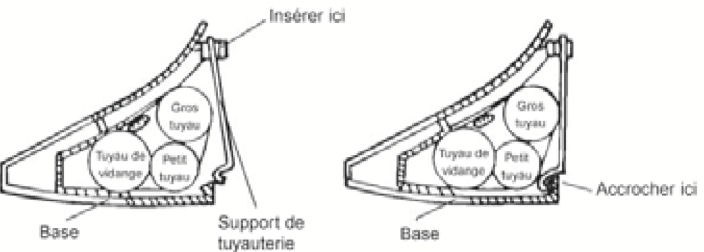
  Si une rallonge est raccordée au tuyau de vidange, vérifiez que l'isolation thermique est adéquate quand vous la passez le long de l'unité intérieure.



- Quand la tuyauterie est orientée vers la droite, les tuyaux, le câble d'alimentation et le tuyau de vidange doivent disposer d'une isolation thermique et être fixés à l'arrière de l'unité avec un support pour tuyaux.




A. Insérez le support de tuyauterie dans la fente.



B. Appuyez pour accrocher le support de tuyauterie à la base.

Instructions d'installation

4. Branchement du câble d'alimentation

Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son distributeur ou tout autre technicien qualifié afin d'éviter tous risques.

- *Unité intérieure*

Branchez le câble d'alimentation à l'unité intérieure en connectant individuellement les fils aux bornes du panneau de contrôle en fonction des connexions de l'unité extérieure.

Remarque : Il est nécessaire avec certains modèles d'enlever le boîtier pour pouvoir connecter les fils aux bornes de l'unité intérieure.

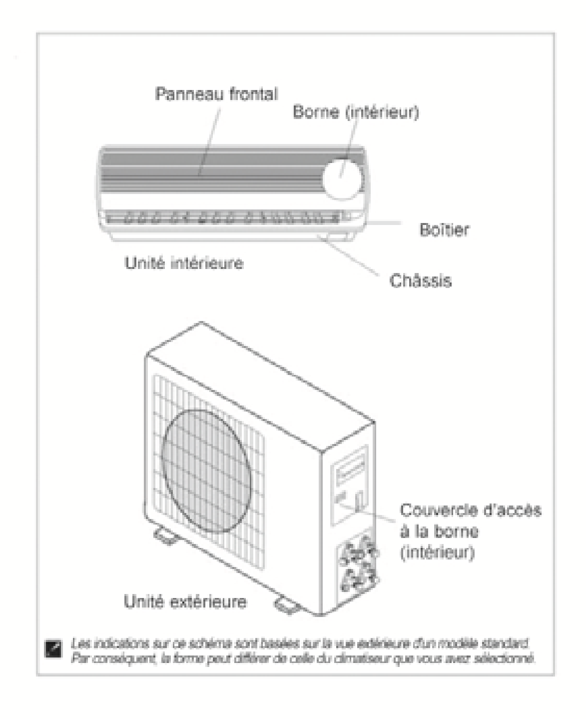
- *Unité extérieure*

1) Dévissez les vis du couvercle d'accès de l'unité pour l'enlever. Connectez individuellement les fils aux bornes du panneau de contrôle.

2) Fixez à l'aide d'un serre-câble le fil de raccordement au secteur au panneau de commande.

3) Repositionnez le couvercle d'accès puis resserrez les vis.

4) Pour le modèle 24K, installez un coupe-circuit agréé entre la source d'alimentation et l'unité. Un dispositif de déconnexion permettant de couper correctement toutes les lignes d'alimentation doit être mis en place.



Les indications sur ce schéma sont basées sur la vue extérieure d'un modèle standard. Par conséquent, la forme peut différer de celle du climatiseur que vous avez sélectionné.

Attention :
1. Le climatiseur doit toujours être raccordé à un circuit électrique individuel. En ce qui concerne le câblage, reportez-vous au schéma de connexions indiqué à l'intérieur du couvercle d'accès.
2. Vérifiez que l'épaisseur du câble est conforme aux spécifications de la source d'alimentation. (Voir ci-dessous le tableau des spécifications sur les câbles d'alimentation.)
3. Vérifiez le bon état des fils et assurez-vous qu'ils sont fermement mis en place après avoir procédé à la connexion du câble.
4. Installez un coupe-circuit de courant à la terre dans les endroits humides ou mouillés.
5. Placez l'appareil de telle manière que la prise soit accessible.

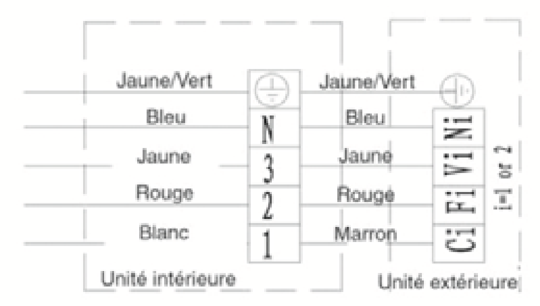
Spécifications des câbles

Capacité (Btu/h)	Câble d'alimentation		Câble de raccordement au secteur		Câble de raccordement au secteur 1 (pour les pompes à chaleur)	
	Type	Section transversale normale	Type	Section transversale normale	Type	Section transversale normale
9K	H05VV-F	1.5 mm²X3	H07RN-F	1.5 mm²X3	H07RN-F	0.75 mm²X2
12K	H05VV-F	1.5 mm²X3	H07RN-F	1.5 mm²X3	H07RN-F	0.75 mm²X2

Remarque : Conforme aux réglementations en vigueur.

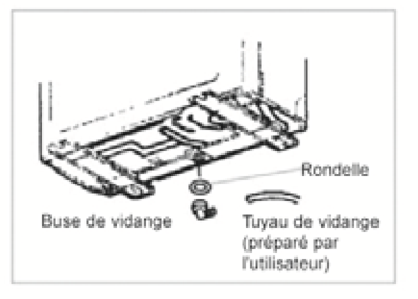
5. Nous définissons le système réfrigérant dont les tuyaux de raccordement sont reliés aux deux soupapes d'arrêt supérieures comme étant le système réfrigérant n°1. La borne de connexion marquée " 1, 2, 3, N " de l'unité intérieure est raccordée à la borne correspondante marquée " C1, V1, F1, N1 " de l'unité extérieure (i=1). Le système réfrigérant dont les tuyaux de raccordement sont reliés aux deux soupapes d'arrêt inférieures est définit comme étant le système réfrigérant n°1. La borne de connexion marquée " 1, 2, 3, N " de l'unité intérieure est raccordée à la borne correspondante marquée " C2, V2, F2, N2 " de l'unité extérieure (i=2). Voir schéma ci-dessous.


L'appareil doit être installé conformément aux réglementations de câblage nationales en vigueur.



Instructions d'installation

Installation de l'unité extérieure



1. Installation du tuyau et de la buse de vidange (pour les modèles à pompe à chaleur uniquement)

De la condensation s'écoule de l'unité extérieure quand l'appareil fonctionne en mode chauffage. Pour ne pas déranger vos voisins et protéger l'environnement, installez un tuyau et une buse de vidange pour évacuer la condensation. Il suffit d'installer la buse et la rondelle en caoutchouc sur le châssis de l'unité extérieure puis de connecter le tuyau de vidange à la buse selon l'illustration ci-contre.

2. Installation et fixation de l'unité extérieure

Fixez les écrous et boulons fermement à un sol plan et solide. Si vous fixez l'unité extérieure à un mur ou un toit, assurez-vous que le support est bien fixé afin qu'il ne tremble pas en raison de fortes vibrations ou de vents forts.

3. Distinction entre les système réfrigérants A et B

Les deux unités intérieures se partagent la même unité extérieure mais le condenseur de celle-ci est partagé en 2 circuits pour chaque unité.
Pour cette raison il faut impérativement respecter le branchement de l'unité intérieure A sur les vannes de l'unité extérieure marquée A et il en va de même pour l'unité marquée B.

4. Raccordement de la tuyauterie de l'unité extérieure

- Enlevez les bouchons des soupapes à 2 et 3 directions.
- Raccordez séparément les tuyaux aux soupapes à 2 et 3 directions en respectant le couple de torsion requis.

5. Connexion des câbles de l'unité extérieure (voir page précédente)

Bi split.qxd 15/03/2005 17:31 Page 19

Dimension des tuyaux/Ecrous et COUPLE DE SERRAGE

Modèle/	**Partie LIQUIDE**			**Partie GAZ**		
	Diam Tuyau	**Largeur Ecrou**	**Couple de serrage**	**Diam Tuyau**	**Largeur Ecrou**	**Couple de serrage**
TAC 09CHSA/H	**6mm**	**17mm**	**1.8kg.m**	**10mm**	**22mm**	**3.5kg.m**
TAC 12CHSA/H	**6mm**	**17mm**	**1.8kg.m**	**12mm**	**24mm**	**5.5kg.m**
TAC 18CHSA/H	**6mm**	**17mm**	**1.8kg.m**	**12mm**	**24mm**	**5.5kg.m**

PURGE

ATTENTION : POUR LES ETAPES SUIVANTES, *PORT DE GANTS OBLIGATOIRE*

1. A l'aide de la clef allen, ouvrez la vanne du tuyau au diamètre le plus petit (liquide) ¼ de tour pendant **3 secondes** puis refermez.
2. Appuyez jusqu'à chute de pression (environ 9 secondes) sur la vanne du tuyau au diamètre le plus gros (gaz) puis relâchez.
3. **Répétez les opérations 1 et 2 une fois .**
4. **Ouvrez complètement les deux vannes.**
5. Replacez les bouchons sur les vannes.

ATTENTION :
Cette procédure de purge est valable pour la longueur des liaisons frigorifiques de 4m fournies avec votre climatiseur ou 6 m en option. Pour une longueur supérieure, vous devez contacter un professionnel.(contactez-nous)

PROCEDEZ à un test d'étanchéité de l'ensemble du circuit en passant un chiffon imbibé d'eau savonneuse sur toutes les parties de raccordement de la liaison frigorifique L'apparition de bulle signifie que votre raccordement n'est pas étanche et qu'une fuite subsiste.

ATTENTION : Fermez les 2 vannes et appeler le SAV



- Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'installer et d'utiliser votre climatiseur.
- Empêchez l'air de pénétrer dans le système réfrigérant et évitez de libérer le produit réfrigérant si vous déplacez l'unité.
- Testez le bon fonctionnement du climatiseur après avoir terminé l'installation et notez les détails du fonctionnement.
- Utilisez un fusible de type 50T, 3,15 A, T 250V pour les unités intérieures 9K et 12K.
- L'utilisateur doit se procurer lui-même le fusible pour la totalité de l'unité selon le courant à puissance maximale, il devra sinon installer un dispositif de protection contre les surcharges de courant.
- La prise de courant, qu'il doit toujours être possible de débrancher en cas de besoin, doit toujours rester accessible même après l'installation de l'appareil. Si cela n'est pas possible, branchez l'appareil à un dispositif de connexion accouplé doté d'une séparation de contact d'au moins 3 mm placé à un endroit accessible même après l'installation.